

## Dehumidifier

RDH-230  
RDH-270  
RDH-270P



Thank you for purchasing a Royal Sovereign RDH-200 Series Dehumidifier. This manual will provide you with safety information, instructions for optimal use, and proper care and maintenance for your product. Please read this manual carefully before operating.

## CONTENTS

---

SAFETY INSTRUCTIONS .....	3 - 4
PRODUCT VIEW .....	5
PRODUCT OPERATION .....	6 - 9
CHOOSING A LOCATION .....	10
CONTINUOUS MODE SET-UP .....	11
MACHINE MAINTENANCE .....	12
TROUBLESHOOTING .....	13
ERROR CODES .....	14
SPECIFICATIONS .....	14
FCC/IC CAUTION .....	15
WARRANTY .....	16

# SAFETY INSTRUCTIONS

When using this machine, follow these safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock, or injury.

## WARNING

1. Do not attempt to repair or replace any part of your dehumidifier unless it is specifically recommended in this manual. All other services should be referred to a qualified technician.
2. If the power cord becomes worn or damaged, the cord should only be replaced by a qualified service technician using genuine replacement parts. Do not modify the cord or plug.
3. The dehumidifier should be plugged into its own grounded circuit (13A, 60Hz, 115VAC).
4. Do not plug other appliances into the same outlet; it can overload the circuit and cause a fire or electric shock. Do not use an extension cord.
5. Do not cut or remove the round ground prong from the plug.
6. This appliance is not designed for use by young children. Young children should be supervised to ensure that they do not play with or climb on the unit.
7. Be sure all packaging materials are removed from the appliances before use.
8. Do not disassemble or modify the appliance or the power cord.
9. Do not place the power cord or appliance near a heater, radiator, or other heat source.
10. Do not use this or any appliance near flammable gases or liquids or other combustibles, such as gasoline, benzene, or thinner.
11. Make sure the power cord is plugged firmly and completely into the outlet.
12. Do not start or stop operation by plugging in or unplugging the power cord.
13. If the appliance is making unusual sounds or is emitting smoke or an unusual odor, unplug it immediately.
14. Do not use if the electrical socket is loose or damaged.
15. Do not operate with wet hands or place in water.
16. Do not use this or any electrical appliance if you smell gas. It can result in the risk of fire or explosion.
17. Turn off and unplug the appliance before cleaning to avoid the risk of electric shock.
18. Do not clean the unit with water. Water can enter the unit and damage the insulation, creating a shock hazard. If water enters the unit, unplug it immediately and remove the water.

# SAFETY INSTRUCTIONS

When using this machine, follow these safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock, or injury.

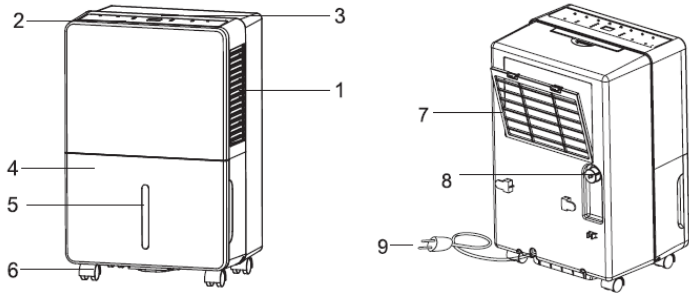
## CAUTION

1. To avoid possible cuts, avoid contacting the metal parts of the appliances when removing or re-installing the filter.
2. Do not block the air inlet or outlet of the appliance. Reduced air flow will result in poor performance and can damage the unit.
3. Always grasp the plug when plugging in or unplugging the appliance. Never unplug by pulling on the cord.
4. Always turn off and unplug the appliance when it will not be used for an extended period of time. This conserves energy and reduces the chance of accidents.
5. Install the appliance on a sturdy, level floor.
6. Make sure the appliance is the correct size for the area you wish to dehumidify. Using an appliance that is the wrong size can waste energy and damage the unit.
7. Close all doors and windows to the room for most efficient operation.
8. To prevent damage to the surface finish, use only a soft cloth to clean the appliances. Do not use wax, thinner, or a strong detergent.
9. To prevent spills and property damage, be sure to drain the appliance properly.
10. To prevent the coils from freezing, do not operate the appliance if the room temperature is lower than 41°F (5°C).
11. Do not position the appliance so that pets or house plants are exposed to the direct air flow.
12. This appliance is designed for normal household use.
13. Do not drink the water from the bucket. Dispose of it properly outdoors or down the drain.
14. Do not operate the appliance without the filter securely in place. Operation without the filter could damage the unit.
15. Clean the filter every two weeks, or more often if needed.
16. This dehumidifier must be plugged into a grounded 60 Hz, 115 VAC outlet protected by a 13 amp time delay fuse or circuit breaker.
17. This dehumidifier must be installed in accordance with national wiring codes.

# PRODUCT VIEW

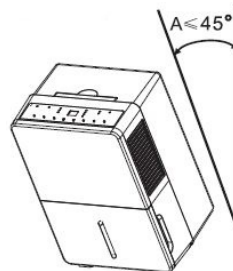
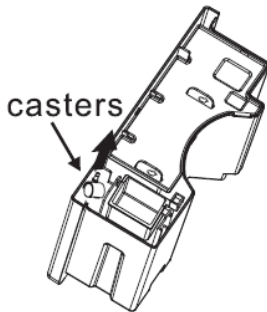
## Key Parts

1. Air Outlet Grill
2. Control Panel
3. Carrying Handle
4. Bucket
5. Water Level
6. Caster Wheels
7. Air Intake Grill
8. Drain Hole
9. Power Cable



## Caster Installation

1. Remove caster wheels from the bucket.
2. Tilt the dehumidifier no more than 45 degrees. Do not insert the caster wheels by force, as they should easily slide into position. Make sure the ring around the caster is flush against the bottom of the dehumidifier.

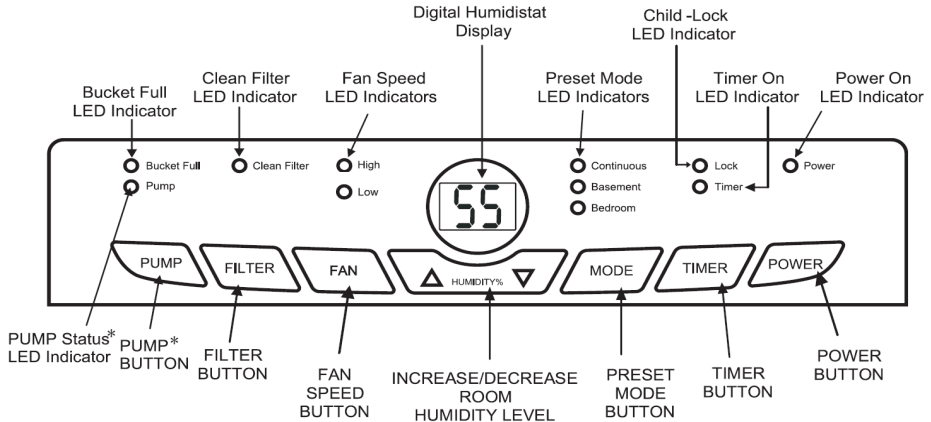


# PRODUCT OPERATION

## Control Panel

**NOTE:** When first operating the dehumidifier, run it in Continuous Mode for 24 hours.

- 1. Power On and Off** - Press the "POWER" button once to manually turn the unit on. Press the "POWER" button once more to turn the unit off.
- 2. Humidity Selection** - Press the  $\vee$  or  $\wedge$  buttons to choose the desired relative humidity in the room. Each press of the button will change the desired room humidity by 5%. The room humidity is selectable from 35% - 80% or continuous. The unit will cycle on and off to maintain the humidity level chosen on the digital display. If you want the dehumidifier to operate continuously regardless of the room humidity, press the "MODE" button until you see "CO" on the digital display. This will enable continuous operation and the "Continuous" Indicator will light up on the control panel.
- 3. Fan Speed Control** - Press the "FAN" button to cycle through the different fan speeds: High and Low. The fan speed can be visually distinguished by the fan speed indicators on the control panel.



## PRODUCT OPERATION

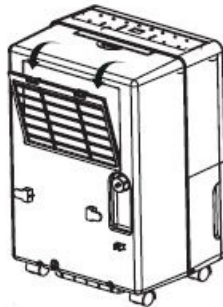
4. **Timer Auto On-** To program the unit to automatically turn on, press the “TIMER” button when the unit is off. Press the “TIMER” button again to increase or decrease the timer in 30 minute increments (0.5 hours) up to 10 hours. After 10 hours, each press of the button will increase the timer in 1 hour increments up to 24 hours.

**Timer Auto Shut-Off-** To program the unit to automatically turn off, press the “TIMER” button when the unit is on. Each press of the button will change the timer setting in 30 minute increments (0.5 hours) up to 10 hours. After 10 hours, each press of the button will increase or decrease the timer in 1 hour increments up to 24 hours. Once the desired time is over, the unit will automatically power off. Once the desired time is reached, the unit will automatically turn on.

**NOTE:** The fan will continue to run even when the compressor is off. This is normal, as it allows the unit to circulate air and operate more efficiently.

5. **Clean Filter-** When the filter needs to be cleaned, the “Clean Filter” Indicator will light up (after 250 hours of use). Remove the filter from the back of the unit by using your thumbs to press down on the filter tabs directly above the filter. Clean the filter with warm, soapy water. Dry thoroughly before replacing the filter. Once the filter is completely dry, place the filter back in the unit and press the “FILTER” button to reset the filter indicator.

**CAUTION:** Do not operate the dehumidifier without the filter. Do not clean the filter in the dishwasher.

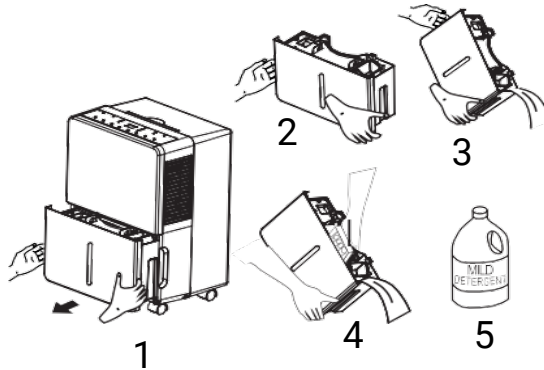


## PRODUCT OPERATION

- 6. Bucket Full-** When the bucket is full of water: the unit will automatically shut off, make a beeping noise, and the “Bucket Full” Indicator will light up. The dehumidifier will not function until the water bucket is emptied and replaced back inside the unit. The bucket should be cleaned every few weeks to prevent the growth of mold, mildew, and bacteria. Use a mild detergent to clean the bucket. Once clean, completely dry the bucket and place it back inside the dehumidifier.

**NOTE:**

- Hold the bucket with both hands when emptying.
- When the bucket is full or removed from the machine, the compressor will turn off, but the fan will continue to run for a few minutes before shutting off.
- Do not place a full bucket on the floor, because the bottom is uneven and may spill.



- 7. Pre-Set Modes-** Preset humidity level settings allow the user to easily move the dehumidifier room-to-room and select the corresponding mode for the location in which the dehumidifier is operating for optimum performance. Press the “MODE” button to choose from Continuous, Basement, or Bedroom.

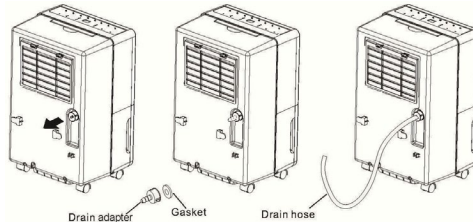


## PRODUCT OPERATION

8. **Child-Lock Mode-** To lock the control panel, press and hold the “TIMER” button for 3 seconds. Locking the control panel prevents someone from accidentally changing the settings. When locked, the “Lock” Indicator will light up. Press and hold the “TIMER” button for 3 seconds to unlock the control panel.
9. **Internal Pump Mode (RDH-270P Only)-** The internal pump allows the unit to operate without having to empty the bucket and requires the installation of the included pump drain hose kit. To install the kit, remove the drain cap on the back of the unit. Insert the included gasket into the front of the included pump adapter. Force the included clear drain hose onto the pump adapter and turn adapter clockwise onto the garden hose type nozzle on the back of the unit. Once securely installed, lead the drain hose to a nearby drain, sink, or out a window. Turn on the dehumidifier and press the “PUMP” button to activate the internal pump. The “Pump” Indicator will light up.

**NOTE:** Water can be pumped up to 13 ft. Make sure there are no kinks or knots in the hose.

**NOTE:** In Pump Mode water may begin to rise in the bucket, but do not worry the bucket will not overflow. The pump will continuously remove water and prevent the bucket from completely filling up.



## AUTOMATIC DEFROST

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears. When the coils are completely defrosted, the compressor or fan (depending on the model) will automatically restart and dehumidification will resume.

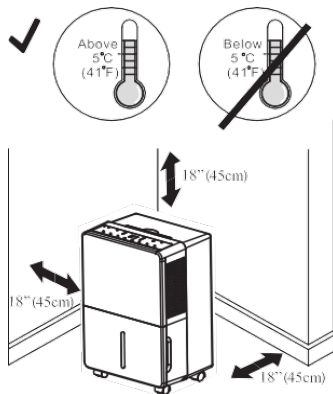
## CHOOSING A LOCATION

A dehumidifier operating in a basement will have little or no effect in drying out an adjacent enclosed storage area, such as a closet, unless there is adequate circulation of air in and out of the area.

- Do not use outdoors. This dehumidifier is intended for indoor use only. Place the dehumidifier on a smooth, level floor surface that is strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Allow at least 12"- 18" of air flow on all sides of the unit.
- Place the dehumidifier in an area where the temperature will not fall below 41°F (5°C). The coils can become covered with frost at temperatures below 41°F (5°C), which may reduce the performance.
- Use the dehumidifier in cooking, laundry, bathing, and dishwashing areas that have excessive moisture.

**NOTE:** Place the dehumidifier away from a clothes dryer.

- Use the dehumidifier to prevent moisture damage anywhere books or valuables are stored.
- Use the dehumidifier in a basement to help prevent moisture.
- The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows, and other outside openings to the room.



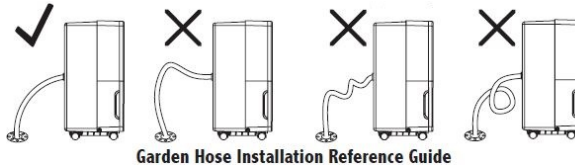
# CONTINUOUS MODE SET-UP

## GARDEN HOSE INSTALLATION

Water can be automatically emptied by attaching a hose to the continuous drainage port on the back of the dehumidifier. This will allow the unit to run continuously (depending on the selected humidity level) without having to empty the water bucket. To drain, simply attach a standard garden hose (*not included*).

**NOTE:** The thread standard for garden hoses in the US and its territories is known as GHT or "garden hose thread" which has an outer diameter of 11/16 inches (1.0625 inches or 27.0 mm) and a pitch of 11.5 TPI.

- Place dehumidifier on a level surface.
- Unscrew the cap on the back of the unit to access the garden hose nozzle
- Thread a garden hose (*not included*) onto the accessible nozzle, lead to a floor drain, and cut to length. Make sure that there are no kinks or knots in the garden hose.
- Turn on the unit and press the "MODE" button until set to Continuous Mode.



## CONTINUOUS DRAINING USING THE PUMP (270P ONLY)

The patented heavy-duty pump system allows water removal of up to 13 ft. (3.9m.) in height. If you want the water to flow directly to a drain, connect the condensation discharge tube supplied to the connection pipe located on the lower front part of the unit. Select the dehumidifying function and press the "PUMP" button.

**NOTE:** With the condensation discharge hose missing and the pump switched ON, the display will show the "Pump" Indicator light blinking. To eliminate this problem:

- Check the hose is correctly positioned.
- Disconnect and reconnect the plug.

# MACHINE MAINTENANCE

**NOTE:** Make sure power is off and the power cord is not plugged into an electrical outlet prior to performing any maintenance on the unit.

**Clean or Replace Filter:** Refer to Operating Instructions Clean Filter Section (Page 7).

## **Clean the Unit Housing:**

1. Clean the surface with a damp cloth and dry it with a soft towel.

## **Storing the Unit for an Extended Period of Time or Transporting the Unit:**

1. Clean or replace the filter.
2. Unplug the unit.
3. Empty any excess water
4. The unit should be stored in a cool, dry place.

## **Tips on Setting Humidity Levels**

### **Basement or Crawl Space**

Basements are often overriden with moisture. There is often a substantial amount of moisture coming through the concrete. For a basement, it is recommended to keep moisture at least under 65%, although the optimal room humidity would be between 40% - 50%.

### **Bedroom**

For some people, having too much humidity in their bedroom is very uncomfortable. It also affects a lot of people with asthma and allergies, some to the point where it decreases their quality of sleep. The healthy humidity level for a bedroom is between 40% - 60%, although the recommended dehumidifier settings should be between 40% - 50%.

### **Garage**

More and more people are finishing their garages; many are even using them as workshops for various projects. The ideal dehumidifier humidity setting for a garage is between 40% - 60%.

# TROUBLESHOOTING

Symptom	Solutions
Dehumidifier does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet.</li> <li>• The dehumidifier automatically turns off when either condition occurs:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Change to a lower setting</li> <li>○ Empty the water bucket and replace properly.</li> </ul> </li> <li>• The bucket must be in place and securely seated for operation.</li> <li>• There is a protective time delay (up to 3 minutes) to prevent the overload of the compressor. For this reason, the unit may not start normal dehumidification for 3 minutes after it is powered back on.</li> </ul>
Dehumidifier does not dry the air as it should.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When first installed, allow at least 24 hours to maintain the desired dryness.</li> <li>• Make sure there are no curtains, blinds, or furniture blocking the front or back of the dehumidifier. See CHOOSING A LOCATION (Page 10).</li> <li>• See CLEAN FILTER (Page 7).</li> <li>• For drier air, lower the percent humidity desired in the room, or set the dehumidifier to continuous mode for maximum dehumidification.</li> <li>• Check that all doors, windows, and other openings are securely closed.</li> <li>• Install the dehumidifier away from a clothes dryer.</li> <li>• Moisture removal is best at high room temperatures. Lower room temperatures will reduce the moisture removal rate. This model is designed to operate at temperatures above 41 °F (5°C).</li> </ul>
Dehumidifier runs too much	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The capacity of your dehumidifier may not be adequate for the room size.</li> <li>• Close all doors and windows to the outside.</li> </ul>
Frost appears on the coils	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frost will usually disappear within 60 minutes.</li> </ul>
Controls cannot be set	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wait approximately 3 minutes and set the fan speed at the desired level.</li> </ul>
Water on the floor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the hose connection. See CONTINUOUS MODE - GARDEN HOSE INSTALLATION (Page 11).</li> <li>• Disconnect the hose if using the bucket or place the hose near a drain.</li> </ul>

**NOTE:** For all replacements and repairs that need to be made, contact Royal Sovereign Customer Service at +1) 800-397-1025

## ERROR CODES

Error Code	Description
EH	Humidity sensor fault
E1 or E2	Temperature sensor fault
E3	Lack of gas to protect
E5	Pump sensor fault
P1	Tank dislocation or removed

## SPECIFICATIONS

MODEL	RDH-230	RDH-270	RDH-270P
Capacity (Pints / Day)	30 Pints / 24 Hrs.	70 Pints / 24 Hrs.	70 Pints / 24 Hrs.
Power Input	115V / 60Hz	115V / 60Hz	115V / 60Hz
Amps	3.0 A	8.1 A	8.1 A
High Side Pressure	530 psig (3.7 mpa)	530 psig (3.7 mpa)	530 psig (3.7 mpa)
Low Side Pressure	320 psig (2.2 mpa)	320 psig (2.2 mpa)	320 psig (2.2 mpa)
Refrigeration	R410A / 5.29oz	R410A / 9.35oz	R410A / 9.35oz
Unit Dimensions (W x D x H)	13.40"W x 10.15"D x 19.50"H 340mm x 258mm x 495mm	14.96"W x 11.34"D x 24.80"H 380mm x 288mm x 630mm	14.96"W x 11.34"D x 24.80"H 380mm x 288mm x 630mm
Unit Weight	30.8 lbs. / 13.97 kgs.	46.9 lbs. / 21.32 kgs.	49.4 lbs. / 22.4 kgs.

## FCC CAUTION

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

**ID: 2ANDL-TYWE1S IC: 23243-TYWE1S**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The distance between user and device should be no less than 20cm.

## IC CAUTION

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

**Royal Sovereign International, Inc.** warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year. This warranty is extended to the original purchaser only.

This warranty only covers products that are properly installed, properly maintained, and properly operated in accordance with the instructions provided. This limited warranty does not cover any failures or operating difficulties due to normal wear and tear, accident, abuse, misuse, alteration, misapplication, improper installation, or improper maintenance and service by you or any third party.

Returned product will not be accepted without a Return Authorization number. To request a Return Authorization number, please visit us at [www.royalsovereign.com](http://www.royalsovereign.com). All transportation costs for the return of damaged product or parts will be the responsibility of the purchaser. Return defective product, in original packaging, to the address below.

**Royal Sovereign International, Inc.** requires reasonable proof of your date of purchase from an authorized retailer or distributor. Therefore, you should keep your receipt, invoice, or canceled check from the original purchase. The limited warranty shall be limited to the repair or replacement of parts which prove defective under normal use and service within the warranty period.

**Royal Sovereign International, Inc.** (and its affiliated companies) SHALL HAVE NO LIABILITY WHATSOEVER TO PURCHASER OR ANY THIRD PARTY FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above exclusion and limitations may not apply to you.

### **ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.**

2 Volvo Dr., Rockleigh, NJ 07647 USA  
TEL: +1) 800-397-1025  
Email: [info@royalsovereign.com](mailto:info@royalsovereign.com)

### **RS INTERNATIONAL CANADA INC.**

191 Superior Blvd, Mississauga Ontario L5T 2L6 CANADA  
TEL : +1) 905-461-1095 TF # : +1) 866-961-6673  
FAX : +1) 905-461-1096  
[www.royalsovereign.ca](http://www.royalsovereign.ca)



## Déshumidificateur

RDH-230  
RDH-270  
RDH-270P



Merci d'avoir acheté un déshumidificateur Royal Sovereign de la série RDH-200. Ce guide d'utilisation vous fournira des informations de sécurité, des instructions pour une utilisation optimale, ainsi qu'un soin et un entretien appropriés de votre produit. Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

## CONTENU

---

CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	19 - 20
SURVOL DU PRODUIT .....	21
FONCTIONNEMENT DU PRODUIT .....	22 - 25
CHOISIR UN EMPLACEMENT .....	26
CONFIGURATION DU MODE CONTINU.....	27
ENTRETIEN DE L'APPAREIL.....	28
DÉPANNAGE .....	29
CODES D'ERREUR .....	30
SPÉCIFICATIONS .....	30
FCC/IC AVERTISSEMENT .....	31
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN .....	32

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de cet appareil, respectez les consignes de sécurité suivantes afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.



## AVERTISSEMENT

1. Ne tentez pas de réparer ou de remplacer les pièces de votre déshumidificateur à moins que ceci soit recommandé dans le guide d'utilisation. Tout autre entretien devrait être confié à un technicien qualifié.
2. Si le cordon d'alimentation devient usé ou endommagé, il devra être remplacé par un technicien qualifié à l'aide de pièces de remplacement originales. Ne modifiez pas le cordon ou la fiche.
3. Le déshumidificateur doit être branché dans une prise avec mise à la terre (13 ampères, 60 Hz, 115 V CA).
4. Ne branchez aucun autre appareil dans la même prise de courant, ceci risquerait de surcharger le circuit et provoquer un incendie ou une électrocution. N'utilisez pas de rallonge électrique.
5. Ne retirez pas la lame ronde de mise à la terre de la fiche.
6. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par un enfant. Les jeunes enfants devront être supervisés par un adulte afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil ou qu'ils ne montent pas sur l'appareil.
7. Assurez-vous que les matériaux d'emballage soient retirés de l'appareil avant l'utilisation initiale.
8. Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation.
9. Ne placez pas le cordon d'alimentation ou l'appareil près d'un élément de chauffage, ou autre source de chaleur.
10. N'utilisez pas cet appareil près des gaz ou de liquides inflammables ou autre combustible, tel que de l'essence, du benzène, diluant à peinture.
11. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est fermement branché dans la prise de courant.
12. Ne mettez pas l'appareil en ou hors fonction en débranchant ou rebranchant le cordon d'alimentation.
13. Si l'appareil émet un bruit non habituel ou s'il émet de la fumée ou une odeur, débranchez-le immédiatement.
14. N'utilisez pas la fiche de l'appareil pour le brancher si la fiche est lâche ou endommagée.
15. Ne pas utiliser avec les mains mouillées ou dans l'eau.
16. N'utilisez pas cet appareil ou toute autre pièce si vous sentez une fuite de gaz. Ceci pourrait provoquer des électrocutions ou des incendies.
17. Mettez l'appareil hors fonction ou débranchez-le avant de procéder au nettoyage afin d'éviter les risques d'électrocutions ou d'incendies.
18. Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau. L'eau pourrait pénétrer dans l'appareil et endommager les matériaux d'isolation, et ceci pourrait provoquer des électrocutions ou des incendies. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débranchez-le immédiatement et retirez l'eau.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de cet appareil, respectez les consignes de sécurité suivantes afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

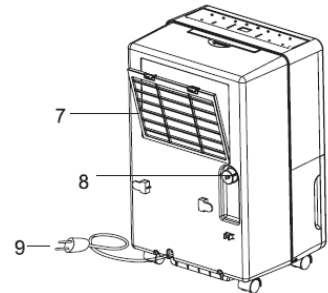
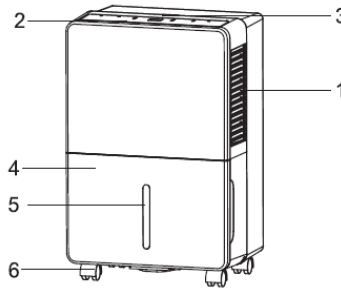
## MISE EN GARDE

1. Afin d'éviter les possibilités de coupures, évitez d'entrer en contact avec les pièces métalliques de l'appareil lorsque vous changez le filtre.
2. N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Une réduction de la circulation de l'air pourrait entraver la performance et/ou endommager l'appareil.
3. Maintenez toujours la fiche lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation. Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation en tirant dessus.
4. Mettez toujours l'appareil hors fonction et débranchez-le lorsque vous ne l'utiliserez pas pendant une période prolongée. Ceci économisera l'énergie et les risques d'accident.
5. Installez l'appareil sur une surface solide et de niveau.
6. Assurez-vous que l'appareil soit de la dimension adéquate pour la surface à déshumidifier. L'utilisation d'un appareil de dimension inadéquate pourrait gaspiller l'énergie et endommager l'appareil.
7. Fermez toutes les portes ou fenêtres de la pièce afin d'obtenir un fonctionnement optimal.
8. Afin de prévenir les dommages au fini de la surface de l'appareil, veuillez la nettoyer avec un chiffon propre. N'utilisez pas de cire, de diluant à peinture ou de détergent puissant.
9. Afin de prévenir les renversements et les dommages à la propriété, assurez-vous de vider l'eau de l'appareil.
10. Afin d'empêcher les ressorts de geler, ne faites pas fonctionner l'appareil dans une pièce où la température se trouve sous 5°C (41°F).
11. N'installez pas l'appareil de manière à ce que les animaux de compagnie et les plantes soient exposés au flot de l'air.
12. Cet appareil est conçu pour l'utilisation résidentielle normale.
13. Ne buvez pas l'eau du réceptacle. Jetez-la à l'extérieur ou dans un drain.
14. Ne faites pas fonctionner l'appareil sans avoir installé le filtre. Le fonctionnement sans le filtre pourrait endommager l'appareil.
15. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines ou plus, si nécessaire.
16. Ce déshumidificateur doit être branché à une prise de courant mise à la terre de 60 Hz, 115 V CA, protégée par un fusible de 13 ampères ou d'un circuit retardateur.
17. Ce déshumidificateur doit être installé selon le code de filage national.

# SURVOL DU PRODUIT

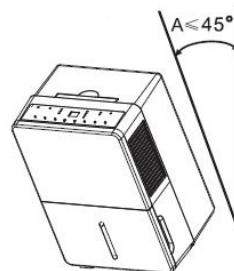
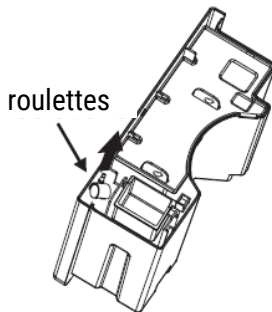
## Pièces Principales Et Composantes

1. Grille de sortie d'air
2. Panneau de contrôle
3. Poignée de transport
4. Contenant
5. Niveau d'eau
6. Roulettes
7. Grille d'entrée d'air
8. Ouverture du drain
9. Câble d'alimentation



## Installation Des Roulettes

1. Retirez les roulettes du contenant
2. Inclinez le déshumidificateur à 45 degrés. N'insérez pas les roulettes en les forçant, elles devraient s'installer en glissant en place. Assurez-vous que l'anneau autour de la roulette est de niveau contre le dessous du déshumidificateur.

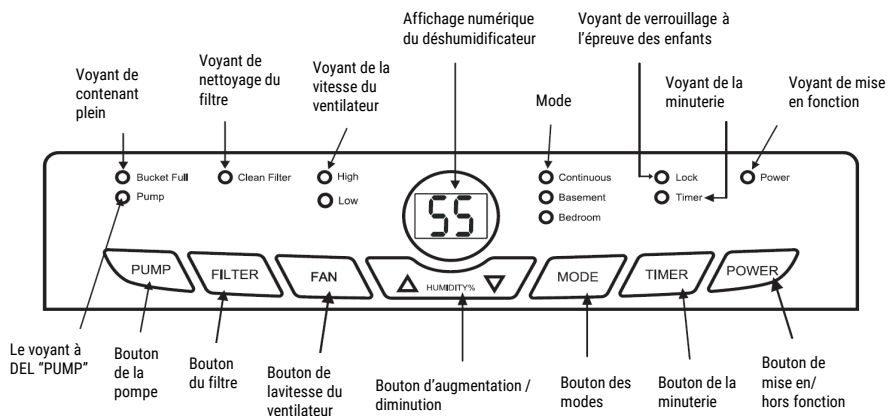


# FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## Panneau de commandes

**REMARQUE:** Lorsque vous mettez le déshumidificateur en fonction pour la première fois, laissez-le fonctionner en continu pendant 24 heures.

- 1. Mise en/hors fonction-** Appuyez une fois sur le bouton "POWER" pour mettre l'appareil en fonction. Appuyez une fois de plus sur le bouton "POWER" pour le mettre hors fonction.
- 2. Sélection de l'humidité-** Appuyez sur la touche  $\nabla$  ou  $\Delta$  pour choisir l'humidité relative de la pièce. Chaque pression du bouton changera le degré d'humidité de 5%. L'humidité de la pièce peut être réglée entre 35% - 80% ou en continu. L'appareil défilera entre le mode en et hors fonction afin de maintenir le niveau d'humidité choisi à l'affichage numérique. Si vous désirez déshumidifier ou faire fonctionner en continu peu importe l'humidité de la pièce, appuyez sur le bouton "MODE" jusqu'à ce que vous voyez "CO" à l'affichage numérique. Ceci activera le mode en continu et le voyant "Continuous" sera allumé sur le panneau de commandes.
- 3. Commande de la vitesse du ventilateur-** Appuyez sur le bouton "FAN" pour défiler à travers les différentes vitesses disponibles: "High" (élevée), "Low" (faible). La vitesse du ventilateur est indiquée au panneau de commande.



## FUNCTIONNEMENT DU PRODUIT

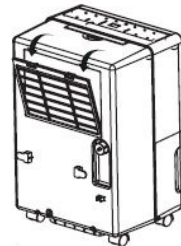
- 4. Mode de minuterie automatique** - Pour programmer la mise en fonction automatique de l'appareil, appuyez sur le bouton "TIMER" lorsque l'appareil est hors fonction. Appuyez de nouveau sur la touche "TIMER" pour augmenter ou diminuer la minuterie par incréments de 30 minutes (0,5 heure) jusqu'à 10 heures. Après 10 heures, chaque pression du bouton augmentera ou diminuera la minuterie en intervalle d'une heure jusqu'à 24 heures.

**Mise hors fonction automatique** - Pour programmer la mise en fonction automatique de l'appareil, appuyez sur le bouton "TIMER" lorsque l'appareil est hors fonction. Chaque pression sur le bouton modifie le réglage de la minuterie par incréments de 30 minutes (0,5 heure) jusqu'à 10 heures. Après 10 heures, chaque pression du bouton augmentera ou diminuera la minuterie en intervalle d'une heure jusqu'à 24 heures. Lorsque la minuterie désirée est écoulée, l'appareil se mettra automatiquement hors fonction. Lorsque l'heure désirée est atteinte, l'appareil se mettra automatiquement en fonction.

**REMARQU:** Le ventilateur continuera à fonctionner même lorsque le compresseur est hors fonction. Ceci est normal et permet à l'air de circuler et à l'appareil de fonctionner de manière plus efficace.

- 5. Nettoyage du filtre**- Lorsque le filtre doit être nettoyé, le voyant du filtre s'allumera (après 250 heures de fonctionnement). Retirez le filtre de l'arrière de l'appareil à l'aide de vos pouces en appuyant vers le bas sur les languettes au-dessus du filtre. Nettoyez le filtre à l'eau tiède savonneuse. Asséchez-le complètement avant de le réinstaller. Lorsqu'il est complètement sec, placez le filtre à l'arrière de l'appareil et appuyez sur le bouton "FILTER" pour réinitialiser le voyant du filtre.

**MISE EN GARDE:** Ne faites pas fonctionner le déshumidificateur sans filtre. Ne nettoyez pas le filtre dans le lave-vaisselle

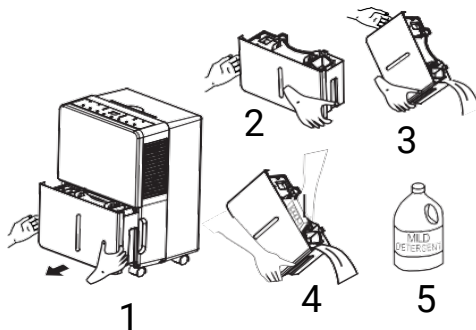


## FUNCTIONNEMENT DU PRODUIT

- 6. Contenant plein-** Lorsque le contenant d'eau est plein d'eau, l'appareil se mettra automatiquement hors fonction et émettra un bip et le voyant de contenant plein s'allumera. Le déshumidificateur ne fonctionnera pas tant que vous ne viderez pas le contenant d'eau et que vous le replaciez dans l'appareil. Le contenant devrait être nettoyé toutes les quelques semaines afin d'empêcher la croissance de moisissure et de bactéries. Utilisez un détergent doux pour nettoyer le contenant. Une fois propre, asséchez-le complètement et remplacez-le dans le déshumidificateur.

### REMARQUE:

- Tenez le contenant à deux mains lorsque vous le videz.
- Lorsque le contenant est plein, retirez-le de l'appareil, le compresseur se mettra hors fonction, mais le ventilateur fonctionnera pendant quelques minutes.
- Ne déposez pas le contenant plein d'eau sur le plancher, car le dessous n'est pas de niveau.



- 7. Modes pré-réglés-** Les réglages du niveau d'humidité pré-réglés permettent à l'utilisateur de déplacer facilement le déshumidificateur d'une pièce à l'autre. Appuyez sur le bouton "MODE" pour choisir l'endroit, tel que continu, sous-sol ou chambre à coucher.

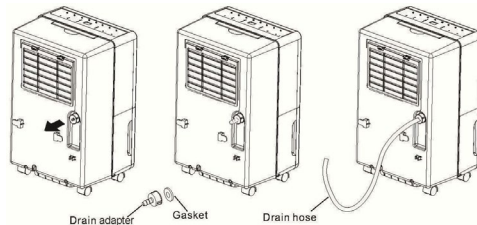


## FUNCTIONNEMENT DU PRODUIT

8. **Mode de verrouillage à l'épreuve des enfants-** Pour verrouiller le panneau de contrôle, maintenez le bouton "TIMER" enfoncé pendant 3 secondes. Le verrouillage du panneau de contrôle vous permet d'appuyer accidentellement sur un bouton. Lorsque verrouillé, le voyant "LOCK" s'allumera. Maintenez le bouton "TIMER" enfoncé pendant 3 secondes pour déverrouiller le panneau de contrôle.
9. **Mode de la pompe interne (RDH-270P Seulement)-** La pompe interne permet à l'appareil de fonctionner sans avoir à vider le contenant et nécessite l'installation de la trousse de boyau de drain de la pompe. Pour installer la trousse, retirez le capuchon du boyau à l'arrière de l'appareil. Insérez le joint inclus à l'avant de l'adaptateur de la pompe. Alignez le boyau dans un drain à proximité, tel qu'un évier ou une fenêtre. Mettez le déshumidificateur en fonction et appuyez sur le bouton "PUMP" pour activer la pompe interne. Le voyant à DEL "PUMP" devrait s'allumer.

**REMARQUE:** L'eau peut être pompée jusqu'à 3,9 m (13 pi.). Assurez-vous que le boyau n'est pas tordu.

**REMARQUE:** En mode Pompe, l'eau peut commencer à monter dans le seau, mais ne vous inquiétez pas, le seau ne débordera pas. La pompe enlèvera continuellement l'eau et empêchera le seau de se remplir complètement.



## DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

Lorsque du givre s'accumule autour des ressorts de l'évaporateur, le compresseur se mettra hors fonction et le ventilateur continuera à fonctionner jusqu'à ce que le givre disparaisse. Lorsque les ressorts sont complètement recouverts de givre, le compresseur, le ventilateur (selon le modèle) redémarreront automatiquement et la déshumidification reprendra.

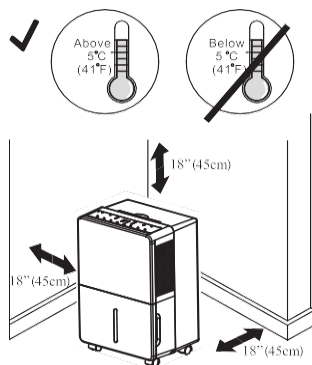
## CHOISIR UN EMPLACEMENT

Un déshumidificateur fonctionnant dans un sous-sol ne pourra assécher un espace adjacent fermé, tel qu'une garde-robe, à moins qu'il y ait suffisamment d'air entrant et sortant de l'espace.

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Ce déshumidificateur est conçu pour l'utilisation à l'intérieur. Installez le déshumidificateur sur une surface égale et de niveau suffisamment solide pour supporter l'appareil et un contenant plein d'eau.
- Allouez au moins de 30 à 45 cm (12 à 18 po) pour la circulation de l'air de chaque côté.
- Installez le déshumidificateur dans un espace où la température ne passe pas sous 5°C (41°F), ce qui pourrait réduire la performance de l'appareil. Les bobines peuvent se couvrir de givre à des températures inférieures à 41°F (5°C), ce qui peut réduire le rendement.
- Utilisez le déshumidificateur dans les endroits où vous effectuez de la cuisson, le lavage, le bain ou le lavage de la vaisselle où l'humidité est excessive.

**REMARQUE:** Installez le déshumidificateur à l'écart d'une sècheuse.

- Utilisez le déshumidificateur afin de prévenir les dommages causés par l'humidité là où des livres précieux sont entreposés.
- Utilisez le déshumidificateur dans un sous-sol afin de prévenir l'accumulation d'humidité.
- Le déshumidificateur doit fonctionner dans un endroit fermé afin d'être le plus efficace.
- Refermez toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures vers l'extérieur dans la pièce.



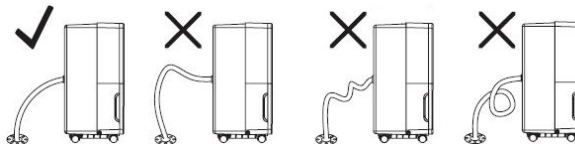
# CONFIGURATION DU MODE CONTINU

## INSTALLATION DU BOYAU D'ARROSAGE

De l'eau peut être vidée automatiquement en fixant un boyau afin de permettre le drainage continu dans le drain à l'arrière du déshumidificateur. Ceci permet à l'appareil de fonctionner en continu (selon le modèle et le niveau d'humidité sélectionné) sans voir à vider le contenant d'eau. Fixez simplement le boyau d'arrosage (*non inclus*).

**REMARQUE:** Le raccord du boyau d'arrosage standard pour les boyaux aux États-Unis et ses territoires connus sous le nom "GHT" ("garden hose thread" ont un diamètre extérieur de 11/16 po (1.0625 po ou 27,0 mm) et une épaisseur de 11,5 TPI.

- Placez le déshumidificateur sur une surface de niveau.
- Dévissez le capuchon à l'arrière de l'appareil pour accéder au raccord du boyau d'arrosage.
- Vissez le raccord du boyau d'arrosage (*non inclus*) dans le raccord de l'appareil, alignez dans un drain et coupez le boyau à la longueur désirée. Assurez-vous qu'il n'y a pas de plis ou de noeuds dans le boyau d'arrosage.
- Mettez l'appareil en fonction et appuyez sur le bouton "MODE" et sélectionnez le mode "CONTINUOUS".



Guide d'installation du boyau d'arrosage.

## DRAINAGE CONTINUEL À L'AIDE DE LA POMPE (RDH-270P SEULEMENT)

Le système de pompe à utilisation renforcée breveté permet le retrait de 3,9 m (13 pi.) de haut d'eau. Si vous désirez que l'eau soit évacuée directement par le drain, branchez le tube d'évacuation de la condensation au tuyau de connexion situé sur le panneau avant de l'appareil. Sélectionnez la fonction de déshumidification et appuyez sur le bouton "PUMP".

**REMARQUE:** Si le boyau d'évacuation de la pompe est manquant lorsque la fonction est activée, le symbole "PUMP" clignotera. Pour éliminer ce problème:

- Vérifiez que le boyau est correctement branché.
- Débranchez-le et rebranchez-le à nouveau.

# ENTRETIEN DE L'APPAREIL

**REMARQUE:** Assurez-vous que l'appareil est hors fonction et que le cordon d'alimentation n'est pas branché à une prise de courant avant de procéder à l'entretien de votre appareil.

**Nettoyage et remplacement du filtre:** Consultez la section du nettoyage du filtre du guide d'utilisation (Page 23).

## **Nettoyage du boîtier de l'appareil:**

1. Nettoyez la surface à l'aide d'un chiffon humide et asséchez-le à l'aide d'une serviette douce.

## **Entreposage de l'appareil pendant une période prolongée:**

1. Nettoyez et remplacez le filtre
2. Débranchez l'appareil.
3. Videz l'eau excédentaire.
4. L'unité devrait être entreposée dans un endroit sec et frais.

## **Conseils Sur Le Réglage Du Niveau D'humidité**

### **Sous-sol ou sous-sol de service**

Les sous-sols sont souvent très humides. Il s'y trouve souvent une quantité d'humidité provenant du ciment. Pour le sous-sol, vous vous recommandons de garder le niveau d'humidité à au moins 65% afin de permettre à l'humidité optimale de la pièce de se situer entre 40 et 50%.

### **Chambre à coucher**

Pour certaines personnes l'humidité excessive dans une chambre est très inconfortable. Ceci affecte également les gens atteints d'asthme et d'allergies, affectant la qualité de leur sommeil. Le niveau d'humidité optimal pour une chambre à coucher se situe entre 40 et 60%, mais nous vous suggérons de régler le déshumidificateur entre 40 et 50%.

### **Garage**

De plus en plus de gens finissent l'intérieur de leur garage. Plusieurs l'utilisent pour un atelier pour des projets variés. Le niveau d'humidité idéal pour un garage se situe entre 40 et 60%.

# DÉPANNAGE

Symptôme	Solutions
Le déshumidificateur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la fiche du déshumidificateur est branchée correctement dans la prise de courant.</li> <li>Le déshumidificateur se met automatiquement hors fonction même après avoir vérifié l'élément ci-dessus:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Changez le réglage à un niveau inférieur</li> <li>Videz le contenant d'eau et remplacez-le correctement.</li> </ul> </li> <li>Le contenant doit être en place de manière sécuritaire afin que le déshumidificateur puisse fonctionner correctement.</li> <li>Il y a une temporisation de protection (jusqu'à 3 minutes) pour éviter la surcharge du compresseur. Pour cette raison, l'appareil pourrait ne pas fonctionner normalement pendant 3 minutes après la mise en fonction.</li> </ul>
Le déshumidificateur n'assèche pas l'air autant qu'il le devrait.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veillez attendre au moins 24 heures après l'installation afin d'atteindre le niveau désiré.</li> <li>Assurez-vous que la pièce ne comporte pas de rideaux, stores, ou de meubles obstruant l'avant ou l'arrière de l'appareil. Consultez la section "Choisir un emplacement" (Page 26).</li> <li>Consultez la section "Nettoyage du filtre" (Page 23).</li> <li>Pour un air plus sec, abaissez le pourcentage d'humidité souhaité dans la pièce ou réglez le déshumidificateur en mode continu pour une déshumidification maximale.</li> <li>Vérifiez toutes les portes, les fenêtres, et autres ouvertures afin de vous assurer qu'elles soient fermées.</li> <li>Installez le déshumidificateur à l'écart de la sècheuse à linge</li> <li>L'élimination de l'humidité est optimale à des températures ambiantes élevées. Des températures ambiantes plus basses réduiront le taux d'élimination de l'humidité. Ce modèle est conçu pour fonctionner lorsque la température de la pièce est supérieur à 5°C (41°F).</li> </ul>
Le déshumidificateur fonctionne trop	<ul style="list-style-type: none"> <li>La capacité de votre déshumidificateur peut ne pas être adéquate pour la grandeur de la pièce.</li> <li>Refermez toutes les portes et les fenêtres extérieures.</li> </ul>
Du givre apparaît sur les ressorts	<ul style="list-style-type: none"> <li>Du givre disparaîtra normalement après 60 minutes.</li> </ul>
Les commandes ne peuvent pas être réglées	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attendez environ 3 minutes et réglez la vitesse du ventilateur au niveau désiré.</li> </ul>
De l'eau se trouve sur le plancher	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la connexion du boyau. Consultez la section MODE CONTINUE - INSTALLATION DU BOYAU D'ARROSAGE (Page 27).</li> <li>Débranchez le boyau si vous utilisez le contenant ou placez le boyau près du drain.</li> </ul>

**REMARQUE:** Pour tous les remplacements et réparations qui doivent être effectués, contactez le service à la clientèle de Royal Sovereign au 1-800-397-1025.

## CODES D'ERREUR

Code d'erreur	Description
EH	Erreur du niveau d'humidit
E1 or E2	Erreur du capteur de température
E3	Erreur de gaz pour la protection
E5	Erreur du capteur de la pompe
P1	Réservoir mal installé ou absent

## SPÉCIFICATIONS

MODÈLE	RDH-230	RDH-270	RDH-270P
Capacité (litre/jour)	14 litres/24 heures	33 litres/24 heures	33 litres/24 heures
Entrée d'alimentation	115V / 60Hz	115V / 60Hz	115V / 60Hz
Ampère	3,0 amp.	8,1 amp.	8,1 amp.
Pression élevée	530 psig (3,7 mpa)	530 psig (3,7 mpa)	530 psig (3,7 mpa)
Pression faible	320 psig (2,2 mpa)	320 psig (2,2 mpa)	320 psig (2,2 mpa)
Réfrigération	R410A / 5,29oz	R410A / 9,35oz	R410A / 9,35oz
Dimensions (W x D x H)	13.40"W x 10.15"D x 19.50"H 340mm x 258mm x 495mm	14.96"W x 11.34"D x 24.80"H 380mm x 288mm x 630mm	14.96"W x 11.34"D x 24.80"H 380mm x 288mm x 630mm
Poids	30.80 lbs. / 13.97 kgs.	46.90 lbs. / 21.32 kgs.	49.40 lbs. / 22.4 kgs.

# FCC AVERTISSEMENT

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

**ID: 2ANDL-TYWE1S IC: 23243-TYWE1S**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

La distance entre l'utilisateur et l'appareil ne doit pas être inférieure à 20 cm.

# IC AVERTISSEMENT

Cet appareil est conforme aux CNR exemptes de licence d'Industrie Canada . Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Ce dispositif ne peut causer d'interférences ; et
- (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence , y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

**Royal Sovereign International, Inc.** garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une période d'un (1) an. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine.

Cette garantie ne couvre que les produits qui sont correctement installés, correctement entretenus et utilisés conformément aux instructions fournies. Cette garantie limitée ne couvre pas les pannes ou les difficultés de fonctionnement dues à l'usure normale, à un accident, à un abus, à une mauvaise utilisation, à une altération, à une mauvaise application, à une mauvaise installation ou à un mauvais entretien et service par vous ou un tiers.

Les produits retournés ne seront pas acceptés sans numéro d'autorisation de retour. Pour demander un numéro d'autorisation de retour, veuillez nous rendre visite à [www.royalsovereign.com](http://www.royalsovereign.com). Tous les frais de transport pour le retour d'un produit endommagé ou de pièces détachées seront à la charge de l'acheteur. Retournez le produit défectueux, dans son emballage d'origine, à l'adresse ci-dessous.

**Royal Sovereign International, Inc.** exige une preuve raisonnable de votre date d'achat auprès d'un détaillant ou distributeur autorisé. Par conséquent, vous devriez conserver votre reçu, facture ou chèque annulé de l'achat original. La garantie limitée se limite à la réparation ou au remplacement des pièces qui s'avèrent défectueuses dans des conditions normales d'utilisation et de service pendant la période de garantie.

**Royal Sovereign International, Inc.** (et ses sociétés affiliées) N'AURONT AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE L'ACHETEUR OU TROISIÈME PARTIE POUR TOUTE SPÉCIALE, INDIRECTE, PUNITIVE, LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que l'exclusion et les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

### **ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.**

2 Volvo Dr., Rockleigh, NJ 07647 USA  
TEL: +1) 800-397-1025  
Email: [info@royalsovereign.com](mailto:info@royalsovereign.com)

### **RS INTERNATIONAL CANADA INC.**

191 Superior Blvd, Mississauga Ontario L5T 2L6 CANADA  
TEL : +1) 905-461-1095 TF # : +1) 866-961-6673  
FAX : +1) 905-461-1096  
[www.royalsovereign.ca](http://www.royalsovereign.ca)